

DÉL-MAGYARORSZÁG

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEKI

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

53. évfolyam, 293. szám

12 OLDAL, ÁRA 80 FILLÉR

Vasárnap, 1963. december 15.

Korszerűsítik a falusi bolthálózatot

Iparcikk-áruház épül Kisteleken — Új boltok a kisebb községekben

Az áruforgalomhoz viszonyítva az üzlethálózatát tovább kell korszerűsíteni, fejleszteni a Kistelek- és Vidéke Földművelésügyi Minisztérium. Erre már készülnek is a tervek. Erről tájékoztat bennünket Ocskó Imre ügyvezető elnök. A tervek szerint Kisteleken modern iparcikk-áruház építenek a következő két-három évben. Ennek megvalósításához már jövőre hozzákezdnek. 1 millió 200 ezer forintból egy korszerű vas-műszaki boltot alakítanak ki, majd ezt követi 3 milliós beruhásból egy modern étterem és konyha létrehozása. 600—700 ezer forintot igényel az önkiszolgáló élelmiszerbolt korszerűsítése, s árukészítő-üzemmel alakítják át a jelenlegi cukrászda, tekintve, hogy Kistelek áruellátási központja a környező községeknek.

Az igény természetesen jogos, hogy ne csak a központot korszerűsítsék, hanem a hozzátartozó falvak üzlethálózatát is. Balástyán és Bakson van már cukrászda, s ezt igényli a többi község is, ahol még nincs. Csengélenek egy kisvendéglő kell. Erre a célra a község átadja majd a régi malomépületet, amelyben jelenleg lisztcseretelep van. A tervek szerint Balástyán is kap kisvendéglőt a köz-

ség főútvonala mentén. Bakson a felvásárlótelep költözik a jelenlegi italbolt helyére, hogy egy konyha építésével ez a község is kisvendéglőt kapjon a felvásárlótelep épületének átalakításával.

Legközelebb Pustaszere nyílik majd cukrászda. Viszont Sövényházán eddig még semmilyen új üzlet nem hoztak létre, mert a község csak most kezd zárt településsé fejlődni. Egy italbolt és mellette egy élelmiszer-iparcikkbolt képviseli itt a kereskedelmet. Ebben a boltban a sokféle élelmiszert együtt van a petróleum, mint a régi tanyai szatócsokban. Ez joggal sérti a vásárlók ízlését, nem is beszélve a higiénéről. Sürgős probléma tehát itt a kétféle üzlet szétválasztása. Alternatív megoldásnak kínálkozik a gépállomás volt területén hagyott hatalmas kőépületű gépszín, amelyet kevés ráfordítással üzlettel alakíthatnának át. Ennek érdekében érdemes lenne a községi tanácsnak és a földművelésügyi minisztériumnak tárgyalni egymással, hogy Sövényházán is minél előbb megszűnjen az első új üzlet a falusi vásárlók kultúrártabb áruellátására, kiszolgálására.

Kedvező feltételek az állatállomány átteleltetésére

Az idei teleltetési intézkedésekről, a teleltetés kilátásairól dr. Németh Lajos, a Földművelésügyi Minisztérium állattenyésztési főigazgatója adott tájékoztatást az MTI munkatársának.

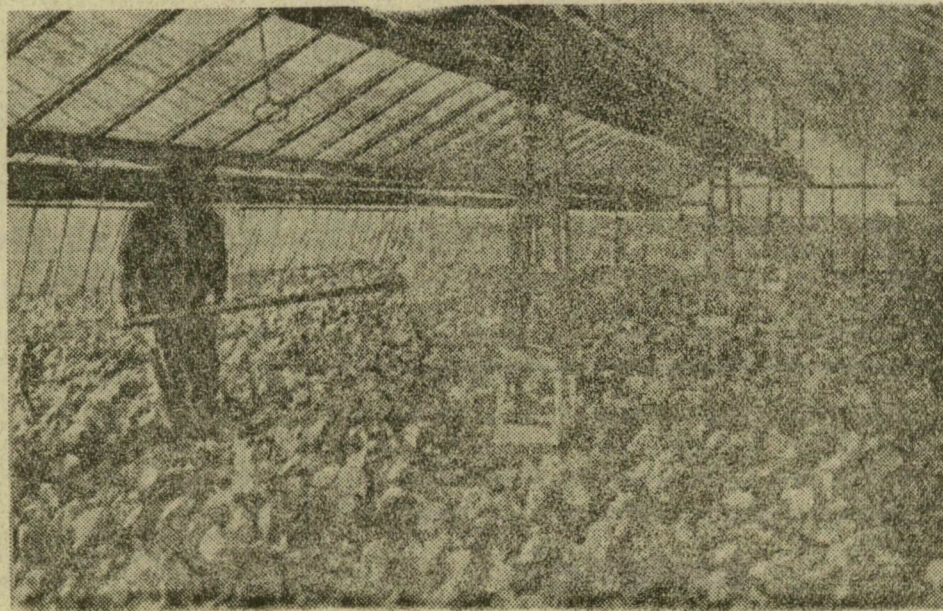
Már tavasszal megkezdődött a felkészítés a téli veszteségek elkerülésére, az idei jó teleltetés megszervezésére. Három megyében — Bács-Kiskun, Szolnok és Békés — a központilag elkészített tervek alapján megkezdődött a sertésfiatalkák, sertésszállások, illetve istállók korszerűsítése. A 30 millió forintos beruházás nagy része a tél elejére elkészült.

A takarmányellátás az idei teleltetésnél valószínűleg jobb lesz, mint bármikor az elmúlt esztendőben volt. A november végéig csaknem mindenütt friss, zölden megmaradt legelők lehetőséget adtak a teleltető takarmánykészletek kímélésére: a tavalyihoz képest legalább két hónappal rövidült meg így a teleltetési időszak, a szalastakarmány-termes általában jobb volt az utóbbi évekénél, s a szénák minősége is többnyire kifogástalan.

Az abraktakarmány-termes az őszi és a tavaszi árpa gyengébb hozamai lerontották ugyan, viszont a kukoricatermes jobb volt az elmúlt évekénél. A háztáji gazdaságokban ugyancsak jobb a teleltetési kilátások, mint az elmúlt években voltak. Különösen sok takarmányhoz jutottak a termelőszövetkezeti tagok a kü-

lönözö prémiumos művelés, illetve takarmánybetakarítás révén.

Mindezek alapján elmondhatjuk, hogy a jelenleg általában jó kondícióban levő állatállomány jó átteleltetésére megvannak a feltételek mindenütt. Fejezte be nyilatkozatát dr. Németh Lajos állattenyésztési főigazgató. (MTI)



(Somogyiné felv.)

Tavasz az üvegházban

A baktói földeknek egy szigetén most is tavasz virít. A hatalmas üvegházakban téli zöldségféléket nevelnek. Képzünk a »karalábéház« látható, ahol 170 ezer darabot termesztettek a kiűnő csemegeből. Azóta, hogy felvételünk készült, több szállítmányt útbá indítottak a baktói szövetkezeti gazdák az NDK-ba

Gyakorlati leszerelést!

Hruscsov fontos bejelentései az SZKP KB plénumának záróülésén

Mint már jelentettük, az SZKP Központi Bizottsága plénumának december 13-4 ülésén Hruscsov mondott záróbeszédet.

A Központi Bizottság első titkára, a szovjet Minisztertanács elnöke jelentős helyet szentelt beszédében a nemzetközi kérdéseknek, továbbá a szovjet kormány külpolitikai irányításának. Többek között közölte: a szovjet kormány most mérlegeli a szovjet fegyveres erők bizonyos létszámcsökkentésének lehetőségét. A továbbiakban rámutatott arra, hogy a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küszöbönálló ülésére a szovjet kormány javaslatot szándékozik terjeszteni arról, hogy bizonyos mértékben csökkentik az 1964. évi költségvetés katonai kiadásait.

A békeversenyt javasoljuk

Mi grandiózus építési tervek teljesítésével vagyunk elfoglalva — mondotta a továbbiakban. — Mindemellett figyelmeztetni kívánjuk azokat, akik a szocialista országokkal kapcsolatban a fegyverek erejében bizakodnak, azokat, akiket megmérgezett a revansvágy:

Az a nap, amelyen agresszióra merészkednek, az utolsó napjuk lenne.

A Szovjetunió több mint elegendő mértékben rendelkezik mindazzal, ami ahhoz szükséges, hogy megfékezzen bármilyen agresszort, gondoskodjék népünknek, a szocialista országok népeinek biztonságáról.

A különböző társadalmi rendszertű államok békés együttélésére irányuló politika korunkban az egyetlen ésszerű irányvonal.

A Szovjetunió következetesen sikraszállt és sikraszáll ma is ennek megvalósításáért, s azt javasolja, hogy ne a háborús készülődésben, hanem a béke vonalán versenyezzünk.

Szeretnők hinni, hogy ezt a nyugati hatalmak államférfiai is megértik és hallgatnak időnk parancsára, a népek követelésére; arra, hogy kezdjék meg a leszerelést.

A Szovjetunió a maga részéről továbbra is lankadatlan erőfeszítéseket tesz a cél eléréseért.

Szeretnők hinni, hogy az Egyesült Államok józan gondolkodású elemei, azok, akik reálisan gondolkodnak és ellen-

megértik, milyen felelősséget visel országuk a béke sorsáért, érvényesítik akarataikat és megtalálják az eszközöket az agresszív militarista körök, a »veszettek« megfékezésére, hogy meggátolják a veszélyes fejleményeket, amelyekbe más országokhoz hasonlóan az Egyesült Államok is elkerülhetetlenül belesodródna.

A feszültség élezése nem maradhatna következmények nélkül

Hruscsov megállapította, hogy az Egyesült Államok agresszív, militarista köréi a Kubai Köztársaság körül újra fokozzák a feszültséget és nyomasztóvá teszik a légkört. Hruscsov a hírszerzők és agresszorok régi fogásának nevezte azt a koholmányt, hogy Venezuelában állítólag Kubából odavitt fegyvereket találtak.

Szeretném egyenesen megmondani: agresszor urak, ne csörgessék fegyverüket, ne játsszanak a tüzzel! Világosan számot kell vetni azzal, hogy

ha élezik a feszültséget és fenyegetik Kubát, az nem maradhat következmények nélkül a nemzetközi helyzetre.

Nyikita Hruscsov kijelentette: a Kuba szabadsága és függetlensége elleni merénylet az ENSZ alapokmányának igen súlyos megsértése lenne, beavatkozás a forradalmi Kuba belügyeibe, agresszió egy szuverén állam ellen.

Az effajta agresszió érintene minden országot, köztük a Szovjetuniót is.

A Szovjetunió ezenkívül meghatározott kötelezettségei vannak a testvér! Kubai Köztársaság iránt. Számtalanszor kijelentettük és újból kijelentjük, hogy

a forradalmi Kuba nem marad védtelen, ha rátámadnak az Egyesült Államok agresszív militarista köréi.

A Szovjetunió üdvözli a forradalmi Kuba kormányának azt a törekvését, hogy normalizálni akarja kapcsolatát az Egyesült Államokkal.

Elítéljük az amerikai imperialisták dél-vietnami agresszióját. Rokonszenvünk a bátor dél-vietnami hazafiak (Folytatás a 2. oldalon.)

A baráti országokkal együttműködve

Korszerűség a színházban

Újabb gondoskodás a betegekről

Közlekedési figyelő

Magyarországot ENSZ-közgyűlési bizottságba választották

Az ENSZ-közgyűlés 6. számú (jogi) bizottsága 1963. december 12-én a Magyar Népköztársaságot beválasztotta abba a hattagú közgyűlési bizottságba, amely a nemzetközi jogi tanításnak, tanulmányozásának, széles körű elterjesztésének és megbecsülésének problémájával foglalkozik majd és jelentést tesz a végzett munkáról a soron következő rendes évi ENSZ-közgyűlésnek. A bizottság tagjai Afganisztán, Belgium, Ecuador, Ghana, Írország és Magyarország lettek. Beválasztásukat a bizottság egyhangúan támogatta. A jogi bizottság kapcsolatos jelentése december 16-án kerül a plenáris ülés elé jóváhagyás végett. (MTI)

külpolitika + Napi összefoglaló +

Diplomáciai hajrá Párizsban Utódlási harc az SPD-ben

Párizsban, a NATO-palotában hétfőn kezdődik meg az atlanti tanács ülése, melyen a tagállamok külügyminiszterei, hadügy- és pénzügyminiszterei vesznek részt. Bár minimális a várakozás, a közvélemény fontos diplomáciai megbeszéléseket rebesztet a tanácsülésen kívül. A külügyminiszterek személyes tárgyalásaikon a kelet-nyugati kapcsolatokról és Nyugat-Berlin kérdéséről szándékoznak tárgyalni, hátha sikerül elsimítani a közöttük — s különösen Anglia és az Egyesült Államok között — levő ellentéteket. Lehetséges, hogy a külügyminiszterek külön-értekezleten tárgyalnak a délkelet-ázsiai helyzetéről, mely mögött francia-amerikai ellentétek húzódnak meg.

Szombaton délen elhunyt Ollenhauer, a Német Szocialdemokrata Párt — az SPD — elnöke. A párton belül máris megindult a harc az elnöki tisztség utódlásáért. Az olasz parlament egy képviselő halála miatt felüggesztette ülését, így most megéjkenkült a szocialista párton belüli és általában a pártközi harcok.

Részletes tudósítások a 2. oldalon

Katonai kérdésekről tárgyal a norvég parlament. Szavazásra bocsátották a Szocialista Néppártnak azt az indítványát, hogy Norvégia ne engedélyezze területén nukleáris fegyverek tartását sem háború idején, sem békében. A javaslatot a parlament elutasította. Ugyanakkor azonban csökkentette a katonai szolgálati időt minden fegyvernemben. Az 1964. évi katonai költségvetést 1700 millió koronában állapították meg.

Tovább tart a bolíviai önbányászok sztrájkharca. Tiltakozásul a szakszervezeti vezetők további fogvartása miatt, Lechin aellen, ellenzéki vezető felajánlotta lemondását Estenszoro elnöknek.

A francia fővárosban szombaton véget ért az Európatanács miniszteri bizottságának kétnapos értekezlete. A kiadott közlemény szerint a miniszterek abban egyeztek meg, hogy »elő kell segíteni az atlanti partnerséghez vezető együttműködés további elmélyülését Nyugat-Európa és Észak-Amerika között.

AZ ENSZ-közgyűlés határozatot hozott arról, hogy az 1964-es ülésszakra halasztja a közgyűlés vitáját az európai békés együttélés lehetőségeinek megerősítéséről. Az erre vonatkozó javaslatot a Román Népköztársaság delegációja terjesztette elő.

A kambodzsai kormány pénteken közölte: követeli, hogy az USA valamennyi katonai, gazdasági és kulturális missziója január 15-ig hagyja el Kambodzsát. A kormánynak ez az elhatározása azzal függ össze, hogy Kambodzsai lemondott az amerikai »segélyről«.

A nyugat-berlini szenátus ülést tartott, hogy ismét megvitassa az NDK javaslatát, mely szerint nyugat-berlini lakosok december 15 és január 15 között utazási engedélyt kaphatnak NDK-ban élő rokonaihoz, ismerőseihez. Lapzártáig nem érkezett jelentés a szenátus döntéséről, jóllehet az NDK december 15-ig kérte a végleges választ.

Az amerikai szenátus három és fél milliárd dollárt hagyott jóvá a külföldi segélyprogram céljaira.

külpolitika + Napi összefoglaló +